



STAROSTA BYTOWSKI

77 - 100 Bytów, ul. Ks. dr B. Domańskiego 2, woj. pomorskie
Centrala: tel. (59) 822 80 00, fax. (59) 822 80 01 www.powiatbytowski.pl

OŚ.6341.10.4.6.2017.IV

Bytów, 02.08.2017 r.

DECYZJA

Na podstawie:

- art. 104, 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (t.j. Dz.U. 2016, poz. 23 z późn. zm. dalej - *K.p.a.*);
 - art. 122 ust. 1 pkt. 1 w zw. z art. 37 pkt 2, art. 127 ust. 3, art. 128, art. 135 pkt 1, art. 138 ust. 1, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. *Prawo wodne* (t.j. Dz.U.2017.1121 dalej - *Pr. wod.*);
- po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Usług Komunalnych w Trzebielinie (ul. Pomorska 75, 77-235 Trzebielino) w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie podczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Zieliniu do rowu melioracyjnego na dz. nr 86/1 obręb Zielin, gm. Trzebielino oraz stwierdzenia wygaśnięcia pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bytowskiego, znak: OŚ.GW.6223.10/1-5/06 z dnia 14.04.2006 r.,

STAROSTA BYTOWSKI

o r z e k a:

udzielić Zakładowi Usług Komunalnych w Trzebielinie (ul. Pomorska 75, 77-235 Trzebielino) pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – odprowadzanie podczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Zieliniu do ziemi - rowu melioracyjnego na dz. nr 86/1 obręb Zielin, gmina Trzebielino, na następujących warunkach:

I. Cel i zakres zamierzonego korzystania z wód:

Pozwoleniem wodnoprawnym objęto wprowadzanie do środowiska podczyszczonych ścieków z oczyszczalni w Zieliniu (RLM 3600), przyjmującej surowe ścieki komunalne stanowiące mieszaninę ścieków bytowych i przemysłowych ze skanalizowanych miejscowości Suchorze, Zielin i Starkowo (docelowo planuje się włączenie innych miejscowości, w tym wsi Trzebielino). Podczyszczone ścieki wprowadzane będą poprzez istniejący wylot do rowu melioracyjnego R-A14 na dz. nr 86/1 obręb Zielin i dalej do rzeki Bystrzenicy (dz. nr 83/4 obręb Zielin) w km 22+200.

II. Warunki wykonywania uprawnień:

1. Ilość ścieków komunalnych odprowadzanych do ziemi nie przekroczy:
 $Q_{\max,h} = 48,0 \text{ m}^3/\text{h}$; $Q_{\text{sr,d}} = 276,0 \text{ m}^3/\text{d}$; $Q_{\max,r} = 100\,740,0 \text{ m}^3/\text{r}$.
2. Stężenia zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach komunalnych nie przekroczą następujących wartości:

L.p.	Nazwa wskaźnika	Jednostka	Najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń
1.	BZT ₅	mg O ₂ /l	25
2.	ChZT _{Cr}	mg O ₂ /l	125
3.	Zawiesiny ogólne	mg/l	35
4.	Azot amonowy	mg N _{NH4} /l	20
5.	Azot azotanowy	mg N _{NO3} /l	30
6.	Azot azotynowy	mg N _{NO2} /l	1

III. Obowiązki niezbędne ze względu na ochronę zasobów środowiska, interesów ludności i gospodarki:

1. Należy zapewnić sprawną i ciągłą pracę urządzeń podczyszczających.
2. Zobowiązuje się użytkownika oczyszczalni do rejestrowania ilości odprowadzanych ścieków i notowania ich w trwałym rejestrze 1 x 30 dni. Odczyt dokonywany będzie na przepływomierzu (rejestratorze) elektromagnetycznym umieszczonym w wydzielonej komorze pomiarowej na rurociągu odprowadzającym ścieki do odbiornika.
3. Zobowiązuje się użytkownika oczyszczalni do wykonywania analiz ścieków w regularnych odstępach czasu, stale w tym samym miejscu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Liczba pobieranych średnich dobowych próbek ścieków dopływających i odpływających z oczyszczalni nie może być mniejsza niż 12 próbek w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki - 4 próbki w następnym roku; w przypadku, gdy jedna próbka z czterech pobranych nie spełnia wymaganych warunków, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek.

4. Pobór próbek ścieków w stanie surowym dopływających do oczyszczalni będzie się odbywał ze zbiornika przepompowni ścieków surowych (PKS). Pobór ścieków podczyszczonych będzie miał miejsce w studziance kanalizacyjnej (PKO).
5. O zaistnieniu awarii instalacji i jej usunięciu należy niezwłocznie powiadomić Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Gdańsku. Wystąpienie sytuacji awaryjnej oraz czas jej trwania odnotować należy w dokumentach rejestrujących pracę oczyszczalni.
6. System kanalizacji oraz urządzenia podczyszczające ścieki eksploatować należy zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywać w dobrym stanie technicznym.
7. Wylot ścieków o współrzędnych geograficznych ϕ 54°14'19,10" N; λ 17°05'15,06" E utrzymywać w należytym stanie technicznym.
8. Biezące utrzymanie drożności rowu melioracyjnego na całej jego długości od wylotu z oczyszczalni do ujścia do rzeki Bystrzenicy oraz na długości 5 mb powyżej i poniżej wlotu rowu w prawym brzegu rzeki.
9. Osad ściekowy i inne powstające odpady zagospodarować zgodnie z aktualnymi przepisami dot. odpadów.

IV. Stwierdzenie wygaśnięcia pozwolenia wodnoprawnego:

Na wniosek Zakładu Usług Komunalnych w Trzebielinie stwierdzam wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bytowskiego, znak: OŚ.GW.6223.10/1-5/06 z dnia 14.04.2006 r. na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni w Zieliniu do rowu melioracyjnego R-A14, z uwagi na upływanie okresu, na które było wydane.

V. Termin obowiązywania decyzji:

Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód – odprowadzanie podczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Zieliniu do ziemi - rowu melioracyjnego na dz. nr 86/1 obręb Zielin, gmina Trzebielino, **ważne będzie do dnia 01.08.2027 roku.**

U z a s a d n i e n i e

Zakład Usług Komunalnych w Trzebielinie (ul. Pomorska 75, 77-235 Trzebielino) wnioskiem z dnia 01.06.2017 r. (data wpływu: 06.06.2017 r.) wystąpił do Starosty Bytowskiego o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie podczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni w Zieliniu poprzez row melioracyjny do rzeki Bystrzenicy oraz stwierdzenie wygaśnięcia pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Bytowskiego, znak: OŚ.GW.6223.10/1-5/06 z dnia 14.04.2006 r. Złożony wniosek spełnił wymogi określone w art. 131 Pr. wod. Wobec powyższego wszczęto postępowanie administracyjne, o czym w myśl art. 61 § 4 K.p.a., poinformowano strony postępowania zawiadomieniem z dnia 28.06.2017 r. W odrębnym piśmie tut. organ wezwał Wnioskodawcę, na podstawie art. 50 ust. 1 K.p.a., do uzupełnienia przedłożonej dokumentacji, m.in. w zakresie: określenia rodzaju produkcji realizowanych przez zakłady, z których ścieki odprowadzane są na oczyszczalnię, podania rodzaju ścieków i ich dopuszczalnych wartości, charakterystyki bezpośredniego odbiornika (rowu), rodzaju i lokalizacji urządzenia służącego do pomiaru ilości ścieków oraz warunków i częstotliwości ich odnotowywania. W piśmie z dnia 07.07.2017 r. (data wpływu: 11.07.2017 r.) zainteresowany odniósł się do wskazanych braków. Żadne inne uwagi i wnioski stron w przedmiocie sprawy nie wpłynęły.

Analizując zebrany materiał dowodowy w przedmiotowej sprawie ustalono, co następuje:

Komunalna oczyszczalnia ścieków wraz z infrastrukturą techniczną w m. Zielin, przyjmuje zmieszane surowe ścieki bytowe i z udziałem ścieków przemysłowych, określane jako ścieki komunalne - dopływające i dowożone z terenu gminy Trzebielino (aktualnie z m. Suchorze, Zielin, Starkowo i przysiółkowie Objezierze, Ulliszkowice i Trzebielino). Dopływające ścieki komunalne po biologicznym oczyszczeniu w komunalnej oczyszczalni ścieków metodą osadu czynnego według technologii SBR odprowadzane są kanalizacją krytą z wylotem do rowu melioracyjnego R-A14 i dalej do rzeki Bystrzenicy w km 22+200.

Zgodnie z art. 9 ust. 1 pkt 16 Pr. wod. przez ścieki komunalne rozumie się ścieki bytowe lub mieszaninę ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub

roztopowymi, odprowadzane urządzeniami służącymi do realizacji zadań własnych gminy w zakresie kanalizacji i oczyszczania ścieków komunalnych. Na potrzeby niniejszego postępowania w bilansie ścieków surowych odprowadzanych do oczyszczalni w perspektywie najbliższych 10 lat uwzględniono ścieki przemysłowe w ilości ok. 30% ścieków bytowych. Są to ścieki biologicznie rozkładalne odprowadzane lub dowożone z zakładu przetwórstwa mleka, przetwórstwa ryb oraz pozostałych sektorów. W analizowanej sprawie, przy określaniu standardów jakościowych dla ścieków wprowadzanych do rowu melioracyjnego, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r., poz. 1800), które zawiera regulacje odnoszące się do sytuacji wprowadzania ścieków do ziemi. Unormowanie to skierowane jest wyłącznie do ściśle określonych rodzajów ścieków, spośród których wymieniono m.in. ścieki bytowe, ścieki komunalne inne niż ścieki bytowe, ścieki ze stacji uzdatniania wody, ścieki biologicznie rozkładalne, wody z odwodnienia zakładów górniczych, czy też ścieki oczyszczone w procesie odwróconej osmozy. Wprowadzanie przedmiotowych ścieków do ziemi nie może stanowić zagrożenia dla jakości wód podziemnych, a w szczególności powodować zanieczyszczenia tych wód substancjami szczególnie szkodliwymi. Warunki odprowadzenia oczyszczonych ścieków ustalonych w niniejszej decyzji wynikają zatem z przepisów Pr. wod., natomiast częstotliwość, sposób pobierania próbek do badań, najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń dla podczyszczonych komunalnych wprowadzanych do ziemi, wynikają odpowiednio z § 4, 5 i 13 ww. rozporządzenia.

Przy wprowadzaniu ścieków do środowiska istotny jest pierwszy odbiornik, którym w rozważanym przypadku jest rów melioracyjny. W rozumieniu przepisów ustawy Pr. wod. rowy melioracyjne są zaliczane do specyficznego rodzaju urządzeń wodnych, które w zależności od intensywności i ilości opadów, położenia zwierciadła wód podziemnych oraz jego wahań itp. czynników mogą stale bądź okresowo prowadzić wody. Z powyższych względów, wody w rowie melioracyjnym nie można potraktować jako wody płynącej, nawet w przypadku udokumentowania, że woda znajduje się w nim w sposób ciągły. Wody odprowadzane są w miejscu, gdzie pod niewielką warstwą gleby zalegają duże pokłady gruntów nieprzepuszczalnych w postaci glin i piasków zagiłionych, a użytkowy poziom wodonośny zalega na głębokości ok. 35 m poniżej poziomu terenu rowu. Szacunkowa pojemność rowu podczas normalnego napełnienia wynosi ok. 40 m³. Rów stanowi antropogeniczny dopływ do rzeki Bystrejczy. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez wnioskodawcę w toku prowadzonego postępowania czas dopływu ścieków do rzeki wyniesie $\approx 0,1 - 0,2$ h. Zrzut ścieków nie będzie powodował filtracji w kierunku przyległych gruntów, a jego oddziaływanie będzie ograniczać się do dna rowu w podstawowym korycie. Na omawianym terenie występują korzystne warunki do wprowadzania ścieków do ziemi. Tut. organ w myśl art. 132 ust. 9 Pr. wod. odstąpił od konieczności przedkładania przez wnioskodawcę przekrojów podłużnych i poprzecznych urządzeń. Informacje zawarte w operacie i uzupełnieniach pozwoliły dostatecznie zobrazować ich strukturę i warunki funkcjonowania.

Szczególne korzystanie z wód, o którym mowa w niniejszej decyzji realizowane będzie w granicach Jednostki Części Wód Powierzchniowych RW60001746529 (nazwa: Bystrejcznica) oraz Jednostki Części Wód Podziemnych GW680010 (nazwa: JCWPd-10). Stwierdza się, iż planowane odprowadzanie ścieków nie wpłynie negatywnie na stan/potencjał ekologiczny ww. JCW oraz nie naruszy ustaleń zawartych w rozporządzeniu nr 3/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie z dnia 3 czerwca 2014 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego.

Odbiornik ścieków znajduje się poza obszarami objętymi jedną z form ochrony przyrody utworzonych lub ustanowionych na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 roku o ochronie przyrody. Najbliżej położonymi (powyżej 1 km) obszarami chronionymi są:

- obszar Natura 2000 Dolina Shupi (kod: PLB220002 i PLH220052),
- obszar Natura 2000 Dolina Wieprzy i Studnicy (PLH220038),
- obszar Natura 2000 Torfowisko Trzebielino (PLH220085),
- rezerwat Torfowisko Zielin Miasteczki.

Przy prawidłowej eksploatacji oczyszczalni i przestrzeganiu warunków określonych w udzielonym pozwoleniu wodnoprawnym stwierdza się, iż inwestycja nie wpłynie negatywnie na ww. obszary chronione.

W punkcie IV decyzji na wniosek ZUK w Trzebielinie wygaszono obowiązujące pozwolenie wodnoprawne, ponieważ zgodnie z art. 135 pkt 1 Pr. wod. pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli



zakład przekł się uprawnień ustalonych w tym pozwoleniu. Z kolei art. 138. ust 1 wskazując, iż stwierdzenie wygaśnięcia, cofnięcia lub ograniczenia pozwolenia wodnoprawnego następuje z urzędu lub na wniosek strony, w drodze decyzji. Przedmiotowe pozwolenie ważne było do dnia 30.06.2017 r. Wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego następuje z mocy samego prawa, a więc wyłączenie z woli ustawodawcy, w chwili ziszczenia się wskazanej w art. 135 Pr. wod. przesłanki, bez podejmowania jakichkolwiek czynności przez organ administracji. Przy czym pozwolenie takie pozostaje (mimo, że nie wywołuje już skutków prawnych) w obrocie prawnym, z którego powinno być wyeliminowane decyzją organu.

Podstawę prawną do wydania niniejszej decyzji stanowi art. 122 ust. 1 pkt 1 Pr. wod. w brzmieniu: „Jeżeli ustawa nie stanowi inaczej, pozwolenie wodnoprawne jest wymagana na szczególne korzystanie z wód”. W myśl art. 37 ust. 2 Pr. wod. wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi traktowane jest jako szczególne korzystanie z wód. Zgodnie z art. 140 ust. 1 Pr. wod. organem właściwym do wydania niniejszego pozwolenia jest Starosta Bytowski. Wobec powyższego należało orzec jak w sentencji.

Przedmiotową decyzję wydano na podstawie: „Operatu wodnoprawnego na odprowadzenie ścieków komunalnych do rzeki Bystrzycy z komunalnej oczyszczalni ścieków w Zieliniu m. Zielin gm. Trzebielino” opracowanego przez mgr inż. Zenona Ostrycharza w maju 2017 r. (uzupełnionego w dniu 11.07.2017 r.), opatrzzonego klauzulą tut. organu.

Pouczenie

1. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługują roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia – art. 123 ust 2,3 Pr. wod.
2. Ewentualne szkody wyrządzone osobom trzecim w trakcie korzystania z pozwolenia pokryje uprawniony do pozwolenia. Wysokość odszkodowania będzie ustalona na drodze odrębnego postępowania na wniosek poszkodowanego.
3. W przypadku niedotrzymania warunków niniejszej decyzji pozwolenie może zostać ograniczone lub cofnięte bez odszkodowania.
4. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli:
 - upłynął okres, na który było wydane;
 - zakład przekł się uprawnień ustalonych w tym pozwoleniu;
 - zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne;
 - inwestor, w ramach realizacji przedsięwzięcia w zakresie dróg publicznych, nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 6 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne – art. 135 Pr. wod.
5. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może przec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej o zreczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna – art. 127a K.p.a.
6. Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie. Ody Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, za pośrednictwem Starosty Bytowskiego, w ciągu 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.

Otrzymała:

1. ZUK w Trzebielinie, ul. Pomorska 75, 77-235 Trzebielino
2. Gmina Trzebielino, ul. Wiejska 15, 77-235 Trzebielino
3. Marszałek Województwa Pomorskiego, ul. Okopowa 2 85-809 10 Gdańsk
4. ZMI UW WP w Gdańsku, ul. Sucha 12, 80-531 Gdańsk
5. Roman i Elżbieta Kula
6. Roman i Janina Kotłowscy
7. a/a

Do wiadomości:

- 1 WIOŚ w Gdańsku, Delegatura w Słupsku, ul. Książewicza 30, 76-200 Słupsk

Na podstawie art. 7 pkt 2 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U.2016.1824 ze zm.) wnioskodawcę zwolniono z obowiązku uiszczenia opłaty skarbowej.

Decyzja niniejsza stała się

ostateczna dnia 24.08.2017 r.

ostateczna dnia 24.08.2017 r.

Decyzja Starosty Bytowskiego, znak: OŚ.6341.10.4.6.2017.IV z dnia 22.08.2017 r.

Strona 4 z 4



Starosta Bytowski
Marek Zielenka
NACZELNIK WYDZIAŁU
Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa